



SWEDISH INNOVATION, QUALITY & DESIGN.



# NO PRE- WASHING CONCEPT™



**GRANULE SMART®**

ALTA CAPACIDADE NUM ESPAÇO PEQUENO.

**GRANULDISK®**

# GRANULE SMART®

Granule Smart® é uma máquina de lavar panelas com carregamento frontal sem necessidade de pré-lavagem, No Pre-Washing™, máquina de lavar panelas que é pequena, mas de elevado desempenho. Granule Smart é particularmente adequada para cozinhas que têm que aproveitar ao máximo o espaço disponível. Use Granule Smart como um modelo autónomo que se encaixa em menos de 1 m<sup>2</sup> com uma mesa de carregamento incorporada inteligente para o cesto, ou como um sistema com múltiplos cestos e carrinhos.

GRANULE SMART® INCORPORA A INOVADORA GRANULE TECHNOLOGY™ E ELIMINA A NECESSIDADE DE PRÉ-LAVAGEM.



#### MENOS QUÍMICOS.

Economiza até 4,5 litros por dia  
- até 1.350 litros por ano



#### MENOS ÁGUA.

O programa ECO economiza  
até 2.200 litros por dia e  
até 660.000 litros por ano



#### MENOS ENERGIA.

Economiza até 78,8 kWh por dia  
- até 23.640 kWh por ano. Adicione  
EcoExchanger® para poupar ainda mais



#### MENOS TEMPO.

Pré-lavagem eliminada – limpa panelas e  
frigideiras em 2 minutos



#### ALTA CAPACIDADE.

6 GN1/1 por ciclo - até 180 GN1/1  
ou GN1/2 por hora  
(profundidade máx. 65 mm)



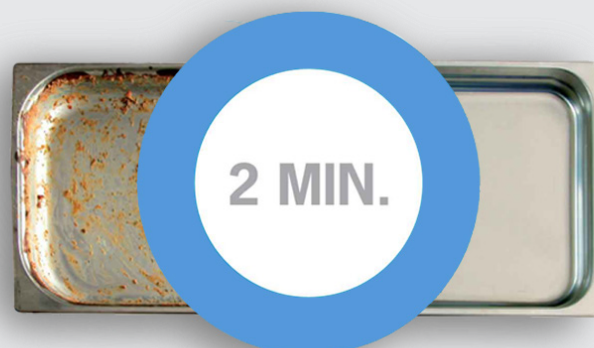
#### SEGURANÇA ALIMENTAR.

Todos os programas de lavagem  
cumprem com as diretrizes de  
higiene da norma DIN 10512



#### DESIGN BENÉFICO PARA O UTILIZADOR.

Painel de controlo ao nível dos olhos.  
Botões grandes e símbolos claros.  
Lembretes e mensagens no visor.  
Mesa de carregamento incorporada para o cesto de lavagem.  
Luzes indicadoras vermelha e verde.  
Porta USB para a exportação de ficheiros de registo HACCP.



power  
**GRANULES®**

## DISPONÍVEL EM DUAS EDIÇÕES.

Granule Smart® encontra-se disponível em duas edições: *Standard* e *FreeFlow*. Cada edição é fornecida com um pacote de acessórios selecionados e pode ser ainda mais personalizada de acordo com as suas necessidades, adicionando um ou mais acessórios inteligentes.



#### GRANULE SMART® - EDIÇÃO STANDARD.

Art. n.º 24097

A Edição Standard de Granule Smart é uma versão autónoma que funciona com um cesto de lavagem padrão e uma escotilha de porta inferior que se dobra para fora para obter uma mesa de carregamento incorporada. A baixa altura da máquina de lavar panelas permite-lhe ficar localizado mesmo em espaços pequenos e apertados e ocupa menos de 1m<sup>2</sup> de espaço do chão.

O cesto de lavagem standard carrega a maior parte da gama GN - adicione alguns acessórios para carregar uma gama de outros utensílios de cozinha.



#### GRANULE SMART® - EDIÇÃO FREEFLOW.

Art. n.º 24772

A Edição FreeFlow de Granule Smart maximiza a flexibilidade, fluxo e capacidade, operando com dois carrinhos e um cesto de lavagem extra. Esta configuração permite multitarefas e o esvaziamento/enchimento de um cesto, enquanto o outro está a ser lavado.

O carrinho oferece opções de carregamento a dois níveis e pode ser usado para transportar louça ou o cesto inteiro. As rodas giratórias bloqueáveis permitem-lhe estacionar em segurança o carrinho, quando necessário.

Aumenta a velocidade, o fluxo e a flexibilidade de toda a área de lavagem de panelas.



#### LAVE AO VIVO!

Gostaria de ver Granule Smart® em ação?  
Visite uma Live Wash™ - leia mais em  
[www.granuldisk.com/livewash](http://www.granuldisk.com/livewash)





# ACESSÓRIOS.

As Edições Granule Smart® podem ser ainda mais personalizadas para se adequar às suas necessidades exclusivas, adicionando um ou mais acessórios e inserções inteligentes.

## CESTO DE LAVAGEM PADRÃO.

Art. n.º 26426

Capacidade: 6 GN 1/1 65 mm ou 3 GN 1/1 até 200 mm + 3 GN 1/1 até 65 mm. Equipada com pequenos ganchos que permitem até 12 pequenos recipientes (1/4, 1/6, 1/9) a serem carregados diretamente no cesto de lavagem.

(1x incluído na Edição Standard. 2x incluídos na Edição FreeFlow.)

## CESTO DE LAVAGEM COM GRELHA INFERIOR.

Art. n.º 26140

Para clientes que lavam artigos da gama Gastronorm, mas também têm uma mistura maior de outros artigos. A grelha inferior evita que as pegas, etc. deslizem pelo fundo do cesto.

## SUPORTE PARA TAÇAS E PANELAS COM SUPORTE INTEGRADO PARA CONCHAS.

Art. n.º 13756

A ser colocado dentro do cesto de lavagem padrão (19999). Capacidade: até 5-6 taças ou panelas. Altura máx. de conchas de 500 mm.

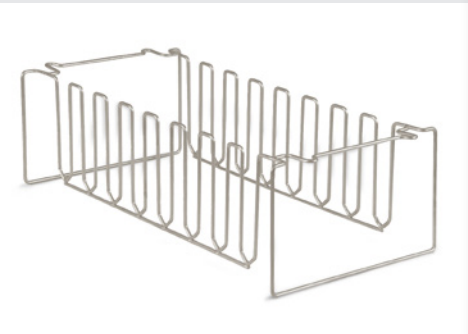
## INSERÇÃO PARA BANDEJAS, GRELHAS, TAMPAS, TÁBUAS DE CORTE, ETC.

Art. n.º 19992

A ser colocado dentro do cesto de lavagem padrão (19999). Com capacidade para 2 GN 2/1 ou 6 bandejas de forno 600x400 mm com borda até 20 mm e 2 bandejas GN 1/1, até 16 grelhas, até 8 tábuas de corte e tampas GN 1/1.



Desenho registado.



Aceda ao [www.granuldisk.com](http://www.granuldisk.com) para ver como carregar e usar os diferentes acessórios.

## SUPORTE MULTIFLEX PARA CAÇAROLAS, PEQUENAS TAÇAS, PENEIRAS.

Art. n.º 20554

A ser colocado dentro do cesto de lavagem padrão (19999). Capacidade: até 3-4 caçarolas ou até 4-5 taças pequenas, peneiras, etc.

## CESTO DE PANELAS.

Art. n.º 21423

Com capacidade para 2 panelas grandes (200 mm) ou 1 panela maior (400 mm). Colocado na máquina em vez do Cesto de lavagem padrão.

## SUPORTE DE PANELAS FLEXÍVEL.

Art. n.º 25188

Banda de borracha com dois ganchos. Banda de borracha a ser colocada ao redor da panela e engatada no cesto.

## SUPORTE PARA ARRUMAÇÃO DOS ACESSÓRIOS.

Art. n.º 6001159

Para guardar inserções e acessórios que não estão a ser usados. Podem ser pendurados em qualquer um dos lados da máquina.

## CARRINHO PARA CESTO DE LAVAGEM.

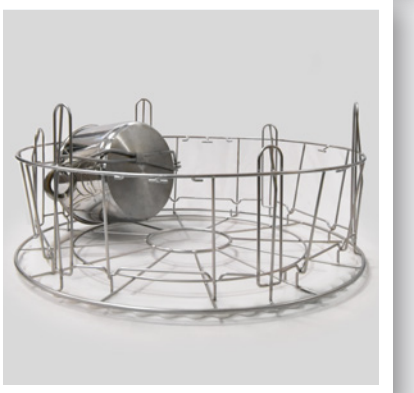
Art. n.º 24637

Maximiza a flexibilidade e o fluxo e permite uma forma ergonómica de trabalho.

(2x incluídos na Edição FreeFlow.)



Desenho registado.







# GRANULE SMART® DADOS TÉCNICOS.

## GERAL.

Design	Edição Standard / Edição FreeFlow
Dimensões exteriores (A x L x P - porta aberta)	2 079 mm (± 25) x 1 025 mm x 1 314 mm
Volume de carga	220 litros (Ø 700 mm x H 570 mm)
Peso (cheia / vazia)	381 kg / 257 kg
Volume do tanque de lavagem	108 litros
Volume da água de enxaguamento	4 litros (programa ECO) 6 litros (programa Curto / Normal) <i>Para atingir 3.600 HUE em conformidade com NSF/ANSI 3, são necessários 6 litros.</i>
Volume de grânulo	8 litros
Temperatura da água de lavagem	65 °C
Temperatura da água de enxaguamento	85 °C
Nível de pressão sonora	< 70 dB (A)

## PROGRAMAS & CAPACIDADE.

Programas de lavagem com Granules	ECO: 2 min Curto: 3 min*** Normal: 5 min***
Programas de lavagem sem Granules	ECO: 2 min Curto: 2 min, 30 seg*** Normal: 4 min, 30 seg***
Capacidade máx. / normal por hora (capacidade normal incl. manuseamento)	Edição Standard: 180 / 132 GN1/1 ou similar noutras painelas Edição FreeFlow: 180 / 156 GN1/1 ou similar noutras painelas
Capacidade por programa	6 GN1/1 65 mm de profundidade ou 3 GN1/1 até 200 mm de profundidade e 3 GN1/1 até 65 mm de profundidade, ou similar noutras painelas.

## LIGAÇÃO ELÉTRICA.

Tensão**	3~ 400 V, 415 V/50 Hz + PE / 3~ 230 V/50 Hz + PE
Fusíveis (na saída de 11,5 kW)	25 A (400 V, 415 V) / 40 A (230 V)
Fusíveis (na saída de 16,5 kW)	32 A (400 V, 415 V)
Saída máx. (enchimento a quente)	11,5 kW
Saída máx.(enchimento a frio, opcional)	16,5 kW
Motor da bomba de lavagem	2,2 kW
Motor da bomba de enxaguamento	0,11 kW
Elemento do tanque de lavagem*	9 kW na saída de 11,5 kW (14 kW na saída de 16,5 kW)
Elemento do tanque de enxaguamento*	9 kW na saída de 11,5 kW (14 kW na saída de 16,5 kW)
Classificação de vedação	IPX5

## LIGAÇÃO DE ÁGUA.

Dureza/Ligação	Dureza total: 3-7 °dH, 5-12 °TH, 53-125 PPM / ¾" BSP macho (DN20) <i>Nota: não deve ser utilizada água tratada por osmose inversa/ água destilada.</i>
Ligação A	Unidade de 11,5 kW: 1-6 bar, 15 l/min, 55-65 °C (enchimento a quente) Unidade de 16,5 kW: 1-6 bar, 15 l/min, 5-65 °C (enchimento a frio, opcional)
Ligação F (opcional)	11,5/16,5 kW com redução do vapor (opção): 3-6 bar, 15 l/min, <20 °C 16,5 kW com EcoExchanger (opção): 1-6 bar, 15 l/min, <20 °C

## DRENAGEM & VENTILAÇÃO.

Capacidade de ventilação recomendada com redução de vapor	200 m³/h
Capacidade de ventilação recomendada sem redução de vapor	500 m³/h
Capacidade de ventilação recomendada com EcoExchanger®	100 m³/h
Calor emitido para a sala com redução de vapor (total/sensível/latente)	1,7 kW / 0,8 kW / 0,9 kW
Calor emitido para a sala sem redução de vapor (total/sensível/latente)	2,4 kW / 0,8 kW / 1,6 kW
Calor emitido para a sala com EcoExchanger® (total/sensível/latente)	1,3 kW / 0,8 kW / 0,5 kW
Tubo de drenagem	Tubo Ø 32 mm
Drenagem	Requisito de capacidade 50 l/min. Sem bomba de drenagem, drenagem por gravidade. <i>A máquina não deve ser colocada diretamente sobre um cano de escoamento.</i>
O detergente e agente de secagem são necessários	Detergente e agente de secagem; sinal de 230 VAC está disponível a partir de uma caixa separada. Carga máx. total de 0,5 A.



## OPÇÕES DE TENSÃO.

Não consegue encontrar os seus requisitos especiais na lista? Todas as máquinas de lavar painelas GRANULDISK são construídas de acordo com a encomenda e podem ser frequentemente personalizadas para se adequar às condições específicas de tensão e água.

Quais são as suas necessidades?

Fale com o seu representante de vendas GRANULDISK ou o seu Parceiro de Vendas Certificado GRANULDISK preferido para obter mais informações sobre personalizações.



## OPÇÃO MARINHA.

Instalar Granule Smart® numa operação em mar alto? Certifique-se que obtém uma operação estável e uma utilização segura com a Opção Marinha:

- sensores de nível duplo no tanque de lavagem
- os pés que podem ser aparafusados ao chão para evitar deslizamento ou tombamento

Fale com o seu representante de vendas GRANULDISK ou o seu Parceiro de Vendas Certificado GRANULDISK preferido para obter mais informações sobre a Opção Marinha.



## REDUÇÃO DE VAPOR OU ECOEXCHANGER® ?

Com o complemento de *redução de vapor* ao seu Granule Smart®, garante um ambiente de trabalho mais agradável para o pessoal e reduz os requisitos de ventilação.



O complemento *EcoExchanger®* combina habilmente a redução de vapor e a recuperação de calor num só e melhora o ambiente de trabalho, enquanto também reduz a energia necessária para aquecimento do tanque de lavagem até 40%.

Fale com o seu representante de vendas GRANULDISK ou o seu Parceiro de Vendas Certificado GRANULDISK preferido para obter mais informações sobre redução de vapor e EcoExchanger® para Granule Smart®.



\* Não funciona simultaneamente.

\*\* Para todas as opções de tensão disponíveis, fale com o seu representante de vendas ou consulte uma lista de preços válida.

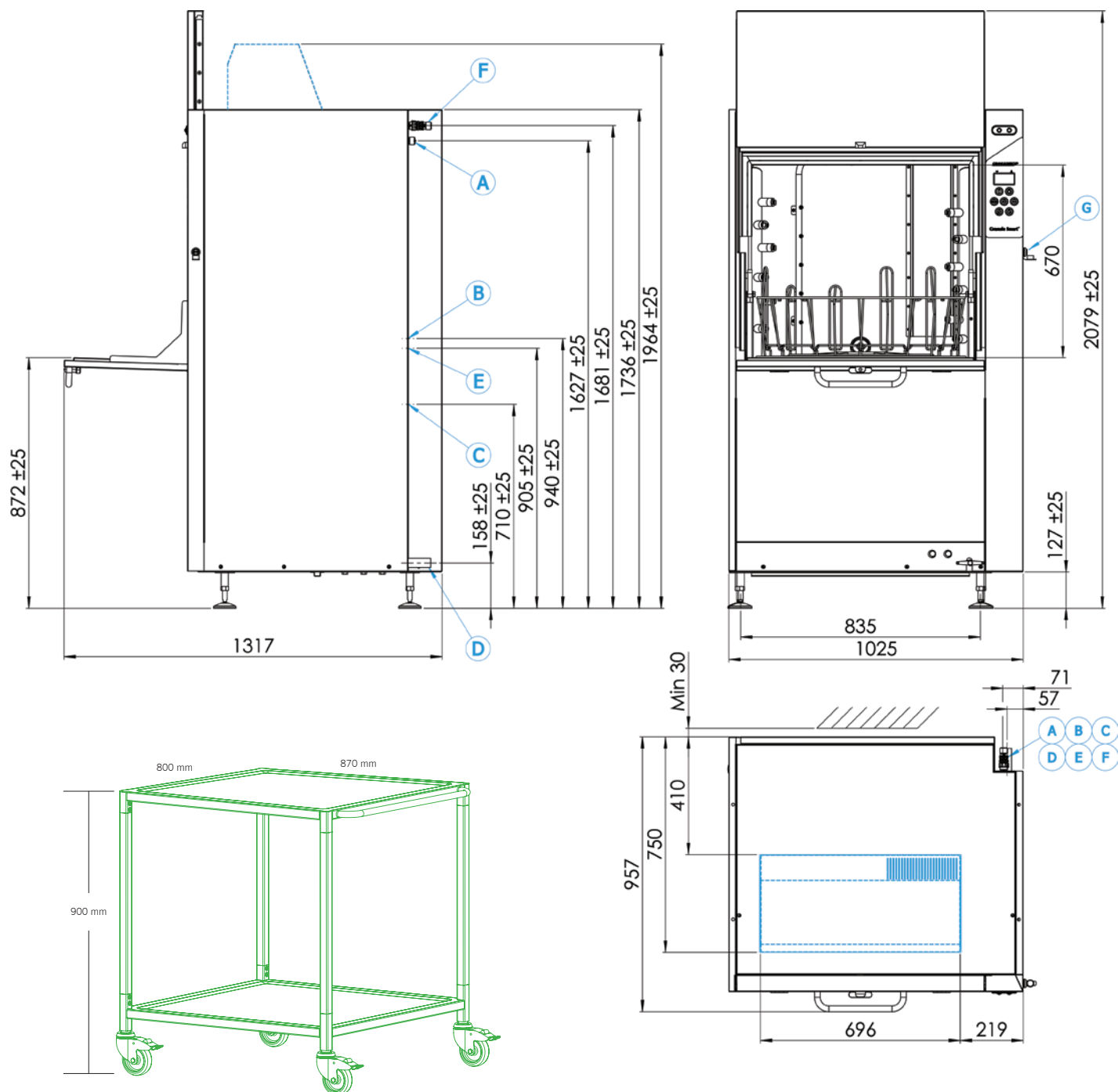
\*\*\* Mais 39 segundos com redução de vapor.

Granule Smart® é fornecido com um cabo de alimentação de 2 metros de comprimento (sem ficha) para ligação a um interruptor de corrente aprovado. O interruptor de corrente não está incluído na entrega.

# GRANULDISK® INSTALAÇÃO.

(A/F) Entrada de água. (B/E) Ligação detergente/agente de secagem. (C) Ligação elétrica. (D) Drenagem. (G) Porta USB.

See previous page for details.



Unidade EcoExchanger® (complemento opcional). A unidade EcoExchanger (recuperação de calor e redução de vapor tem que estar sempre ligada a uma alimentação de água fria. (F) Nota: EcoExchanger só se encontra disponível para máquinas com a opção de água fria (potência máx. de 32A, 16,5 kW) mas no local, a máquina pode ser conectada a uma alimentação de água quente ou fria. (A)

● Carrinho de Cesto de Lavagem x 2 (apenas Edição FreeFlow).

(mm)

**GRANULDISK®**

www.granuldisk.com